

★★ EVERY ★★ KID IN A PARK



เข้าชม
พื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางฟรีสำหรับนักเรียนเกรด 4 และผู้ติดตาม

Thai

โลกแห่งการเรียนรู้ การค้นพบ และความสนุกสนานรอคอยเด็ก ๆ ทุกคนอยู่!

นักเรียนเกรด 4

ทุกคนพร้อม!

รู้อะไรเกี่ยวกับพื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางของอเมริกาบ้าง?

พื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางของอเมริกานั้นมีอยู่ทุกที่!

ตั้งแต่เปอร์โตริโกไปจนถึงเมน

และตั้งแต่เวอร์จิเนียไปจนถึงหมู่เกาะแปซิฟิก

สถานที่ที่น่าตื่นตาตื่นใจส่วนใหญ่ของอเมริกากำลังรอคอยให้ไปค้นพบ

เรียนรู้เกี่ยวกับมรดกของเราและสัมผัสธรรมชาติไปพร้อม ๆ

กับการสำรวจอุทยานแห่งชาติกว่า 400

แห่งและพื้นที่ป่าและน้ำของรัฐบาลกลางหลายล้านเอเคอร์

เข้าชมสถานที่สุดเจ๋ง อย่างเช่น แลนด์ บี ทะรีน เดอะ เลคส์ (Land

Between the Lakes), หมู่เกาะแซนเนล (Channel Islands),

เซนต์หลุยส์อาร์ค (St. Louis Arch), ซาน แอนโตนิโอ มิชชัน (San

Antonio Missions), บ้านของเฟรดเดอริก ดักลาส (Frederick

Douglass), แคนยอน ออฟ เดอะ แอนเซียนท์ส (Canyon of the

Ancients) และฟลอริดา คีย์ส (Florida Keys)

ฟังเสียงเห่าหอนของหมาป่า

เสาะหารอยเท้าไดโนเสาร์ยุคก่อนประวัติศาสตร์ พายเรือริมแม่น้ำ

เดินตามรอยเท้าของลูอิสและคลาร์ก (Lewis and Clark)

หรือมองขึ้นไปบนท้องฟ้ามืดและไขว่คว้าดวงดาว!

เข้าชมเว็บไซต์ www.everykidinapark.gov

เพื่อเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการขอและใช้บัตรผ่าน

ขอความช่วยเหลือในการวางแผนเที่ยวของนักเรียน

หาตำแหน่งของสื่อเพื่อการศึกษามีให้

และเพื่อค้นหาหมายเลขโทรศัพท์และที่อยู่



เชิญนักเรียนเกรด 4 ของสหรัฐฯ ทุกคน

ด้วยการเข้าร่วมในโปรแกรม *Every Kid in a Park* นักเรียนเกรด 4 สามารถเข้าชมและเรียนรู้เกี่ยวกับพื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐบาลได้แล้วตอนนี้ จุดชนวนความหลงใหลในประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม และจุดประกายความมุ่งมั่นที่จะรักษาสถานที่สำคัญเหล่านี้ให้อยู่ไปอีกครบบานเท่านาน เรียนรู้เกี่ยวกับโอกาสต่าง ๆ สำหรับกิจกรรมในชั้นเรียนหรือวิธีที่จะมีส่วนร่วมในการปกป้องสถานที่พิเศษเหล่านี้

โดยเริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กันยายน 2015 หากนักเรียนเรียนอยู่ชั้นเกรด 4 ในสหรัฐฯ (รวมทั้งนักเรียนแบบโฮมสคูลและแบบทางเลือกอิสระที่มีอายุ 10 ปี)

นักเรียนสามารถดาวน์โหลดบัตรของขวัญของตนเองเพื่อเข้าชมพื้นที่ป่าหรือแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางได้ตลอดปีไม่จำกัด!

โหลดบัตรผ่านของตัวเองได้แล้ว!

ขอบัตรผ่านได้แสนง่ายดาย! เข้าไปที่เว็บไซต์ www.everykidinapark.gov ในหัวข้อ "Get Your Pass" (ขอบัตรผ่าน)

เล่นเกมออนไลน์และดาวน์โหลดบัตรของขวัญส่วนตัวเพื่อพิมพ์และใช้ที่พื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางทุกแห่ง บัตรของขวัญที่พิมพ์ด้วยกระดาษนี้สามารถนำมาเปลี่ยนเป็นบัตรผ่านรายปีสำหรับนักเรียนเกรด 4

ซึ่งมีความทนทานกว่าได้ที่ไซต์พื้นที่ป่าหรือแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางบางแห่ง

หากต้องการทราบสถานที่ที่สามารถออกบัตรผ่านทั้งหมด โปรดเยี่ยมชมที่เว็บไซต์ <https://store.usgs.gov/pass/PassIssueList.pdf>

โปรดติดต่อไซต์พื้นที่ป่าหรือแหล่งน้ำของรัฐบาลกลางโดยตรง หากมีคำถามเกี่ยวกับการยอมรับบัตรผ่านและค่าธรรมเนียม:

- สำนักจัดการที่ดิน (Bureau of Land Management) (www.blm.gov)
- สำนักการบุกเบิก (Bureau of Reclamation) (www.usbr.gov)
- หน่วยบริการปลาและสัตว์ป่าแห่งสหรัฐฯ (U.S. Fish and Wildlife Service) (www.fws.gov)
- การบริหารมหาสมุทรและบรรยากาศแห่งชาติ (National Oceanic and Atmospheric Administration) (www.oceanservice.noaa.gov)
- หน่วยบริการอุทยานแห่งชาติ (National Park Service) (www.nps.gov)
- หน่วยทหารวิศวกรของสหรัฐฯ (U.S. Army Corps of Engineers) (www.corpslakes.us)
- หน่วยบริการป่าไม้ของสหรัฐฯ (U.S. Forest Service) (www.fs.fed.us)

www.everykidinapark.gov



ใครสามารถใช้บัตรของขวัญหรือบัตรผ่านได้บ้าง?

นักเรียนเกรด 4 ที่มีบัตรของขวัญหรือบัตรผ่านบุคคลที่โดยสามารถในยานพาหนะกับนักเรียนจะเข้าใช้ไซต์ที่เรียกเก็บค่าธรรมเนียมยานพาหนะได้ฟรี หากเข้าชมไซต์ที่เรียกเก็บค่าธรรมเนียมบุคคลผู้ใหญ่ที่มาพร้อมกับนักเรียนเกรด 4 ที่มีบัตรผ่านจะเข้าได้ฟรีสูงสุดสามท่าน หากนักเรียนเกรด 4 และครอบครัวของนักเรียนนั้นจักรยานผู้ใหญ่จะเข้าได้ฟรีสูงสุดสามท่านด้วยเช่นกัน! นักเรียนเกรด 4 ต้องแสดงตนเพื่อใช้บัตรผ่าน

นอกจากนี้ นักการศึกษาก็สามารถมีส่วนร่วมได้! ออนไลน์วันนี้และเข้าชมเว็บไซต์ www.everykidinapark.gov เพื่อเรี



หน่วยบริการอุทยานแห่งชาติ (National Park Service) • หน่วยบริการป่าไม้ (Forest Service)
หน่วยทหารวิศวกร (Army Corps of Engineers) • สำนักจัดการที่ดิน (Bureau of Land Management)
หน่วยบริการปลาและสัตว์ป่า (Fish and Wildlife Service) • สำนักการบุกเบิก (Bureau of Reclamation)
การบริหารมหาสมุทรและบรรยากาศแห่งชาติ (National Oceanic and Atmospheric Administration)



เข้าฟรีไม่เสียค่าธรรมเนียม!

ในพื้นที่ป่าและแหล่งน้ำบางแห่งที่ไม่มีเจ้าหน้าที่จำเป็นต้องแสดงบัตรผ่านไว้ในยานพาหนะ ควรแสดงบัตรผ่านรายปีสำหรับนักเรียนเกรด 4 โดยแขวนไว้กับกระจกมองหลังหรือบนแผงหน้าปัด หากนักเรียนเกรด 4 มีบัตรของขวัญแบบกระดาษควรมานำบัตรของขวัญดังกล่าววางไว้บนแผงหน้าปัดโดยให้สามารถมองเห็นบาร์โค้ดได้

เครื่องมือสำหรับการวางแผนการท่องเที่ยวมีอยู่ที่เว็บไซต์เหล่านี้:

- www.everykidinapark.gov
- www.findyourpark.com
- www.discovertheforest.org
- www.recreation.gov

เรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับ Every Kid in a Park

เว็บไซต์ Every Kid in a Park จะให้ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการขอบัตรของขวัญและบัตรผ่าน เคล็ดลึกลับสำหรับการวางแผน และวิธีการเข้าร่วม หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดเข้าชมเว็บไซต์ www.everykidinapark.gov หรือติดตาม EveryKidinaPark ได้บน Facebook, Instagram, Twitter และ YouTube

เรียนรู้เพิ่มเติมได้ที่ www.everykidinapark.gov และติดตามเราบน:



คำถามที่พบบ่อย

ถาม นักเรียนเกรด 4 ในสหรัฐฯ (รวมทั้งนักเรียนแบบโฮมสคูลและทางเลือกอิสระที่มีอายุ 10 ปี) จะขอบัตรของขวัญหรือบัตรผ่านอย่างไร?
ตอบ โดยการเข้าไปที่ www.everykidinapark.gov เล่นเกมออนไลน์ ดาวน์โหลดและพิมพ์บัตรของขวัญส่วนบุคคล

ถาม บัตรของขวัญและบัตรผ่านมีอายุใช้งานนานแค่ไหน?
ตอบ บัตรผ่านสามารถใช้ได้ฟรีและครอบคลุมค่าธรรมเนียมการเข้าชม รวมทั้งสิ่งอำนวยความสะดวกมาตรฐานในพื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐกลางทุกแห่งเป็นเวลาหนึ่งปีเต็ม นับตั้งแต่วันที่ 1 กันยายน จนถึงวันที่ 31 สิงหาคม ณ ปีที่ศึกษาอยู่เกรด 4 บัตรจะไม่ครอบคลุมค่าธรรมเนียมสิ่งอำนวยความสะดวกอื่น ๆ เช่น การตั้งแคมป์ ค่าเช่าเรือ ค่าจอดรถ ทัวร์พิเศษ ค่าเครื่องมือแปล การขออนุญาตพิเศษ หรือค่าเฟอร์รี่

ในกรณีที่ผู้รับสัมปทานเอกชนจัดการสิ่งอำนวยความสะดวกและกิจกรรมบนพื้นที่ป่าและแหล่งน้ำของรัฐกลาง อาจไม่สามารถใช้บัตรผ่านได้ โปรดสอบถามสถานที่ที่คุณจะไปเยี่ยมชมสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมว่าสามารถใช้บัตรผ่านได้หรือไม่

ถาม บัตรของขวัญหรือบัตรผ่านใบเดียวสามารถใช้กับยานพาหนะเพื่อเข้าชมได้มากกว่าหนึ่งคันหรือไม่?
ตอบ ไม่ได้

เฉพาะยานพาหนะหนึ่งคันกับเจ้าของบัตรผ่านเท่านั้นที่สามารถเข้าได้ฟรี

ถาม เจ้าของบัตรผ่านที่ปั่นจักรยานจะเข้าใช้พื้นที่ป่าหรือแหล่งน้ำของรัฐกลางพร้อมกับเพื่อนที่ปั่นจักรยานมาด้วยกันได้หรือไม่?
ตอบ ได้

เจ้าของบัตรผ่านและผู้ใหญ่ที่มาด้วยกันสูงสุดสามท่านจะสามารถเข้าได้ฟรี

ถาม หากบัตรของขวัญหรือบัตรผ่านหายหรือถูกขโมย จะสามารถขอบัตรใบใหม่ได้หรือไม่?
สามารถ ใช้หมายเลขซีเรียลติดตามได้หรือไม่?
ตอบ ไม่ได้ เนื่องจากการพิจารณาด้านความเป็นส่วนตัวและทาง

โลจิสติก จึงไม่สามารถออกบัตรผ่านใบใหม่ได้ในกรณีที่บัตรสูญหายหรือถูกขโมย และจะต้องทำบัตรของขวัญหรือบัตรผ่านใบใหม่โดยไปที่เว็บไซต์ www.everykidinapark.gov และทำกิจกรรมเดิมให้ครบถ้วนเพื่อรับบัตรของขวัญที่พิมพ์ด้วยกระดาษใบใหม่

ถาม หากฉันลืมนำบัตรของขวัญหรือบัตรผ่านไปยังไซต์และจ่ายค่าเข้าหรือค่าธรรมเนียม

ฉันสามารถส่งใบเสร็จรับเงินพร้อมสำเนาของบัตรผ่านหรือบัตรของขวัญมาทางไปรษณีย์เพื่อขอคืนเงินได้หรือไม่?

ตอบ ไม่สามารถขอคืนเงินให้ สำเนาบัตรผ่านและบัตรของขวัญ ภาพถ่ายอิเล็กทรอนิกส์ และป้ายแขวนที่ไม่มีบัตรผ่านไม่สามารถใช้ได้สำหรับการใช้เข้าสถานที่

ถาม ฉันสามารถให้เพื่อนยืมใช้บัตรผ่านรายปีสำหรับนักเรียนเกรด 4 ได้หรือไม่?

ตอบ ไม่ได้ นักเรียน ซึ่งเป็นเจ้าของบัตรผ่าน (นักเรียนเกรด 4) ต้องแสดงตนเมื่อนำบัตรผ่านไปใช้ บัตรไม่สามารถโอนให้ผู้อื่นใช้ได้